|  |  |
| --- | --- |
| **Umowa pomiędzy Uniwersytetem Jagiellońskim a Kierownikiem projektu**  **pt. ……………………………………………..………** (*tytuł projektu i akronim)*,  **Panią/Panem …………………… niebędącym pracownikiem Uniwersytetu Jagiellońskiego**  zawarta w dniu …………….zwana dalej Umową,  pomiędzy:  **Uniwersytetem Jagiellońskim w Krakowie**, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków,  NIP: 675-000-22-36, REGON: 000001270, zwanym dalej **Uniwersytetem**,  reprezentowanym przez:  Reprezentanta UJ ds. funduszy zewnętrznych - …………………………………………… przy zgodzie kierownika jednostki UJ ……………………………………..  oraz przy kontrasygnacie finansowej Kwestora UJ lub Zastępcy Kwestora UJ  a  **Panią/Panem ..........................................................................................................................................................**  posiadającą/-ym nr PESEL (legitymującą/-ym się dowodem tożsamości nr ................................................. .[[1]](#footnote-1))  zamieszkałym/łą w...................................... pod adresem........................................................................................  będącą/-ym Kierownikiem projektu pt: „……………………………………………………………………………  ........................................................................................................................................”(*tytuł projektu i akronim)*  na podstawie ........................................................................ *(nr umowy o finansowanie)* z dnia............................  zwanym(ą) dalej **Kierownikiem projektu**,  zwanymi dalej łącznie **Stronami.**  **Preambuła**  Zważywszy, iż zawarta została umowa ...................................................................... *(nr umowy o finansowanie)* pomiędzy Uniwersytetem i ................................................................................................................................. *(nazwa stron podpisujących umowę)*  stanowiąca podstawę realizacji projektu opisanego w tejże umowie,  zwana dalej **Umową o finasowanie**,  Strony postanowiły, co następuje:  **§ 1**  **Cel i charakter Umowy**   1. Celem zawarcia niniejszej Umowy jest określenie praw i obowiązków Stron umożliwiających prawidłową realizację Umowy o finansowanie. 2. Strony zgodnie oświadczają, że niniejsza Umowa nie ma charakteru umowy o pracę; zawarcie jej nie stanowi podstawy dla zatrudnienia Kierownika projektu w Uniwersytecie Jagiellońskim.   **§ 2**  **Podstawy realizacji projektu**   1. Projekt realizowany będzie zgodnie z harmonogramem, zawartym w Umowie o finansowanie/ stanowiącym załącznik nr …. do Umowy o finansowanie, z uwzględnieniem jego późniejszych zmian. 2. Środki finansowe przekazywane na realizację projektu, wykorzystywane będą zgodnie z budżetem projektu zawartym w Umowie o finansowanie/ stanowiącym załącznik nr … do Umowy o finansowanie oraz z uwzględnieniem jego późniejszych zmian, zgodnie z obowiązującymi przepisami, wytycznymi do projektu oraz z regulacjami wewnętrznymi Uniwersytetu. 3. Przekazywanie środków finansowych przeznaczonych na realizację projektu może zostać uwarunkowane ich dostępnością na koncie Uniwersytetu. 4. Do skuteczności oświadczeń woli Kierownika projektu w zakresie dysponowania środkami finansowymi do wysokości kwoty opisanej w udzielonym mu przez Reprezentanta UJ ds. funduszy zewnętrznych pełnomocnictwie wymagana jest zgoda kierownika jednostki UJ ……………. oraz Kwestora UJ. 5. Zmiana sposobu wydawania środków przez Kierownika projektu może nastąpić po wcześniejszej pisemnej zgodzie kierownika jednostki UJ lub kierownika jednostki UJ i Reprezentanta UJ ds. funduszy zewnętrznych, zgodnie z postanowieniami Umowy o finansowanie.   **§ 3**  **Obowiązki Uniwersytetu Jagiellońskiego**   1. Projekt objęty Umową o finansowanie realizowany będzie z wykorzystaniem infrastruktury Wydziału/Jednostki ........................................................................... Uniwersytetu Jagiellońskiego. 2. W ramach realizacji obowiązków wynikających z Umowy o finansowanie, Uniwersytet zobowiązuje się do umożliwienia dostępu do sprzętu badawczego, laboratoriów, zasobów bibliotecznych oraz archiwów, jeśli ich wykorzystanie będzie niezbędnym dla realizacji przedmiotu niniejszej Umowy.   **§ 4**  **Obowiązki Kierownika projektu**   1. Kierownik projektu ponosi pełną odpowiedzialność wobec Uniwersytetu za prawidłową i terminową realizację zadań powierzonych mu w ramach projektu, prawidłowość wydatkowania środków, a także za poprawną i kompletną treść dokumentacji przez cały okres realizacji oraz czas weryfikacji projektu po jego zakończeniu i jeżeli dotyczy – okres utrzymania jego efektów. 2. Kierownik projektu zobowiązuje się do zachowania należytej staranności w nadzorowaniu prac zespołu realizującego projekt. Odpowiedzialność Kierownika projektu obejmuje także czas weryfikacji projektu po jego zakończeniu oraz jeżeli dotyczy – okres utrzymania jego trwałości. 3. Kierownik projektu zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Uniwersytetu o każdej okoliczności mogącej mieć wpływ na realizację Umowy o finansowanie. 4. Kierownik projektu zobowiązuje się do udzielania Uniwersytetowi prawidłowych informacji oraz przedstawiania dokumentów dotyczących realizacji projektu na każde żądanie Uniwersytetu. 5. Kierownik projektu zobowiązuje się do uprzedniego przedstawiania Uniwersytetowi w formie pisemnej propozycji zmian warunków realizacji projektu, na wprowadzenie których wymagana jest zgoda Reprezentanta UJ ds. funduszy zewnętrznych i/lub …………………[[2]](#footnote-2)\*. Nadanie mocy wiążącej propozycjom Kierownika projektu uzależnione jest od uprzedniej zgody Uniwersytetu wyrażonej w formie pisemnej oraz akceptacji proponowanych zmian przez …………..….. \*. 6. Kierownik projektu zobowiązuje się do przekazania Uniwersytetowi, z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem, wszelkich informacji oraz dokumentacji wymaganej przez ……….....…[[3]](#footnote-3)\*, przewidzianych w Umowie o finansowanie. W razie stwierdzenia przez Uniwersytet nieprawidłowości lub braków  w dokumentacji, Kierownik projektu zobowiązany jest do niezwłocznego jej uzupełnienia lub usunięcia nieprawidłowości. 7. Kierownik projektu zobowiązuje się do informowania Uniwersytetu o każdej zmianie swoich danych teleadresowych w okresie czasu opisanym w § 4 ust. 1. 8. Kierownik projektu zobowiązuje się do zamieszczania we wszystkich publikacjach lub wystąpieniach związanych z realizacją Umowy o finansowanie informacji o tym, iż prace są lub były finansowane ze środków wypłaconych na podstawie Umowy o finansowanie, w formie i treści przewidzianej w tej umowie. 9. Kierownik projektu oświadcza, iż zapoznał się z regulacjami wewnętrznymi obowiązującymi  w Uniwersytecie i zobowiązuje się do ich przestrzegania. 10. Kierownik projektu zobowiązuje się do zapewnienia przestrzegania regulacji wewnętrznych obowiązujących w Uniwersytecie przez wszystkich członków zespołu realizującego projekt.   **§ 5**  **Prawa własności i zasady poufności**   1. W zakresie ochrony praw własności intelektualnej, publikacji, know-how, wykorzystania istniejącej i nowej wiedzy oraz zasad poufności w stosunkach pomiędzy Uniwersytetem, Kierownikiem projektu oraz zespołem realizującym projekt, odpowiednie zastosowanie mają postanowienia zawarte w Umowie o finansowanie, powszechnie obowiązujące przepisy prawa oraz regulacje wewnętrzne Uniwersytetu. 2. Za prawidłową ochronę praw wymienionych w ust. 1 odpowiada Kierownik projektu.   **§ 6**  **Powierzenie składników majątku Uniwersytetu zakupionych w ramach projektu**   1. W przypadku nabywania w ramach projektu środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych składniki te stanowią własność Uniwersytetu. 2. Na potrzeby realizacji projektu Uniwersytet powierzy Kierownikowi projektu składniki majątku, zakupione w Projekcie. 3. Powierzenie składników majątku następować będzie zgodnie z zasadami określonymi w regulacjach obowiązujących w Uniwersytecie Jagiellońskim, dotyczących w szczególności uznawania składników majątku za środki trwałe lub wartości niematerialne i prawne w Uniwersytecie Jagiellońskim oraz Instrukcji Inwentaryzacyjnej Uniwersytetu Jagiellońskiego. 4. Od daty powierzenia składników majątku Uniwersytetu, Kierownik projektu ponosi pełną odpowiedzialność materialną za powierzone mienie. 5. Po zakończeniu sprawowania funkcji Kierownika projektu lub na każde żądanie Uniwersytetu, o ile nie wpływa ono na realizację projektu, Kierownik projektu zobowiązuje się do zwrotu Uniwersytetowi składników majątku powierzonych stosownie do postanowień niniejszej Umowy.   **§ 7**  **Przetwarzanie danych osobowych**  Dane osobowe Kierownika projektu będą przetwarzane w zakresie danych zawartych w niniejszej umowie, Umowie o finansowanie oraz w dostarczonych dokumentach w celu realizacji Projektu, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. i ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych oraz zgodnie z klauzulą informacyjną stanowiącą załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.  **§ 8**  **Prawo obowiązujące**   1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową, zastosowanie mają regulacje wewnętrzne Uniwersytetu oraz przepisy prawa powszechnie obowiązującego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. 2. Ewentualne spory wynikłe z niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez Strony polubownie. W przypadku braku porozumienia pomiędzy Stronami, sporne kwestie rozstrzygane będą przed Sądem właściwym dla siedziby Uniwersytetu. Strony przyjmują jurysdykcję sądów polskich.   **§ 9**  **Czas obowiązywania Umowy, zmiany postanowień Umowy**   1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na okres realizacji projektu oraz czas weryfikacji projektu po jego zakończeniu i jeśli dotyczy – okres utrzymania jego efektów. 2. Wszelkie zmiany postanowień niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej (opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym) jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej. 3. Niniejsza Umowa nie zawiera postanowień lub sformułowań, które byłyby sprzeczne z Umową o finansowanie. W razie zmiany terminów lub warunków realizacji projektu zawartych w Umowie o finansowanie, postanowienia niniejszej Umowy pozostają w mocy, z zastrzeżeniem ust. 4. 4. W przypadku jeżeli zmiany Umowy o finansowanie pociągną za sobą konieczność dokonania zmian niniejszej Umowy, Strony zobowiązane będą do zawarcia odpowiedniego aneksu do niniejszej Umowy. 5. W sytuacji gdyby którekolwiek postanowienie niniejszej Umowy stało się nieważne lub bezskuteczne, nie wpłynie ono na ważność i skuteczność pozostałych jej postanowień. Nieważne lub bezskuteczne postanowienie zostanie zastąpione przez Strony postanowieniem ważnym, o treści najbardziej odpowiadającej zgodnym zamiarom Stron.   **§ 10**  **Forma czynności prawnej**  Niniejsza Umowa zawarta została z zachowaniem pisemnej formy czynności prawnej, w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z tego jeden egzemplarz dla Kierownika projektu i 2 dla Uniwersytetu Jagiellońskiego[[4]](#footnote-4).  Podpisy Stron:  Kierownik projektu:  ………………………………………………….  Uniwersytet Jagielloński:  ………………………………………………….  \* *Wpisać odpowiedni organ instytucji określonej w Umowie o finansowanie*  Załączniki:  - załącznik nr 1 – Informacja o przetwarzaniu danych osobowych  ***Załącznik do umowy z dnia ......***  ***zawartej z Kierownikiem*** ***niebędącym pracownikiem UJ***  **Informacja o przetwarzaniu danych osobowych**  Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „RODO”) Uniwersytet Jagielloński informuje, że:   * + - 1. **Administratorem** Pana/Pani danych osobowych jest Uniwersytet Jagielloński, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków, reprezentowany przez Rektora UJ.       2. **Uniwersytet Jagielloński wyznaczył Inspektora Ochrony Danych**, ul. Gołębia 24, 30-007 Kraków, pokój nr 31. Kontakt z Inspektorem możliwy jest przez [e-mail](https://ujchmura-my.sharepoint.com/personal/bernadetta_patecka_uj_edu_pl/Documents/Umowy/AppData/Local/AppData/Local/AppData/Local/AppData/Local/Microsoft/Windows/INetCache/AppData/Local/Microsoft/Windows/INetCache/Content.Outlook/AppData/Local/Microsoft/Windows/Monika/Desktop/e-mail): iod@uj.edu.pl lub pod nr telefonu 12 663 12 25.       3. Pana/Pani dane osobowe przetwarzane będą **w celu** realizacji, ewaluacji i rozliczenia Projektu „**……………..**” (dalej „Projekt”) finansowanego przez …………., w celu niezbędnej archiwizacji danych oraz wykonania umowy zawartej z Panem/Panią jako Kierownikiem Projektu w Projekcie z dnia … **na podstawie tej umowy** (dalej „umowa w Projekcie”).       4. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest warunkiem zawarcia i wykonania umowy w Projekcie. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości realizacji Projektu w Uniwersytecie.       5. Pana/Pani dane osobowe będą **udostępniane**: …………………., podmiotom oceniającym lub kontrolującym prawidłową realizację projektu, w ramach którego umowa została zawarta, audytorowi działającemu zgodnie z przepisami prawa lub któremu Uniwersytet Jagielloński zlecił przeprowadzenie audytu, instytucjom takim jak Najwyższa Izba Kontroli, właściwy urząd skarbowy oraz Zakład Ubezpieczeń Społecznych, innym podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie przepisów prawa oraz umowy o realizację i finansowanie Projektu zawartej z ……………………..       6. Pani/Pana dane osobowe **~~będą~~/nie będą** **przekazywane do państw trzecich (poza Europejski Obszar Gospodarczy)/do organizacji międzynarodowych**.       7. Pani/Pana dane osobowe będą **przetwarzane przez okres**: do czasu zakończenia realizacji Projektu i rozliczenia umowy o realizację i finansowanie Projektu zawartej z ………………., okres trwałości Projektu (jeśli dotyczy), a następnie do upływu terminu przedawnienia roszczeń z umowy w Projekcie; w celach archiwizacyjnych – przez okres prawem przewidziany.       8. Posiada Pan/Pani **prawo do**: uzyskania informacji o przetwarzaniu danych osobowych i uprawnieniach przysługujących zgodnie z RODO, dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, a także prawo do usunięcia danych osobowych ze zbiorów administratora (chyba że dalsze przetwarzanie jest konieczne dla wykonania obowiązku prawnego albo w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń), oraz prawo do ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania – w przypadkach i na warunkach określonych w RODO.       9. Pana/Pani dane osobowe **~~będą~~/nie będą podlegały automatycznemu przetwarzaniu**, w tym profilowaniu.       10. Ma Pan/Pani prawo wniesienia **skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych** w razie uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.   **Potwierdzam, że zapoznałem(-am) się i przyjmuję do wiadomości powyższe informacje.**  ……………………………………………  *miejscowość, data, czytelny podpis* | **Agreement between the Jagiellonian University and the Project Manager, the principal investigator of the project**  **titled “……………………………………………..……”** (project title and acronym),  **Mr / Ms …………………… not employed by the Jagiellonian University,**  concluded on……………. hereinafter referred to as Agreement,  between:  the **Jagiellonian University in Kraków** with a registered seat at ul. 24 Gołębia Street, 31-007 Krakow,  NIP: 675-000-22-36, REGON: 000001270, hereinafter: **University**,  represented by:  JU Representative for External Funding - …………………………………………… with the consent of a Head of the JU Entity: ……………………………………..  and with the financial countersignature of JU Bursar or Deputy Bursar  and  **Mr/Ms ..........................................................................................................................................................**  using PESEL no (using identity document no ................................................. .[[5]](#footnote-5))  resident in ...................................... at the following address: ......................................................................................,  acting as the Project Manager in the project titled: ……………………………………………………………………………*.”(project title and acronym)*  pursuant to ........................................................................ *(no of funding agreement/no of decision)* of............................  hereinafter referred to as **Project Manager**,  hereinafter referred to collectively as **Parties**.  **Preamble**  Given that an agreement has been concluded: ...................................................................... *(no of funding agreement),* between the University and ................................................................................................................................. *(names of the parties to this Agreement)*  which constitutes the legal basis for the implementation of the project described in the Agreement,  hereinafter: **Funding Agreement**,  the Parties jointly agree as follows:  **§ 1**  **The Aim and Nature of the Agreement**   1. The aim of the conclusion of this Agreement is to specify the rights and obligations of the Parties to ensure the correct implementation of the Funding Agreement. 2. The Parties jointly declare that this Agreement differs in nature from a contract of employment; its conclusion does not constitute a basis for employing the Project Manager at the Jagiellonian University.   **§ 2**  **Project Implementation Basis**   1. The project will be carried out in accordance with the schedule included in the Funding Agreement/ attached as Annex .... to the Funding Agreement, taking into account the subsequent changes thereto. 2. The funding allocated for the purposes of the project implementation will be used in accordance with the budget plan envisaged in the Funding Agreement / constituting Annex ... to the Funding Agreement, as amended, and in accordance with the applicable terms and conditions, project guidelines and the University’s internal regulations. 3. The transfer of financial resources for the implementation of the project may be depend on their availability on the University's account. 4. For the Project Manager's declarations of intent to disburse the financial resources up to the amount described in the power of attorney granted by the Jagiellonian University Representative for External Funding to be effective, the consent of the head of the JU’s entity (*name of the entity:* .................) and of the JU Bursar is required. 5. A change in the way of disbursing the funding by the Project Manager may take place upon prior written consent of the Head of the Jagiellonian University unit or the Head of the Jagiellonian University unit and the Jagiellonian University Representative for External Funding, pursuant to the provisions of the Funding Agreement.   **§ 3**  **Jagiellonian University’s Obligations**   1. The project covered by the Funding Agreement will be implemented using the infrastructure of the Department / Entity ....................................................................... of the Jagiellonian University. 2. With regard to the implementation of tasks indicated in the Funding Agreement, the University undertakes to grant access to research equipment, laboratories, library resources and archives, insofar as their use is necessary for the performance of this Agreement.   **§ 4**  **Project Manager’s Obligations**   1. The Project Manager is fully responsible to the University for the correct and timely completion of the tasks entrusted to them within the framework of the project, for the correct disbursement of funding, and for keeping correct and complete documentation throughout the implementation of the project, as well as following its completion, for the period of implementation verification and the maintenance of effects if applicable. 2. The Project Manager commits to exercise due diligence in supervising the work of the team implementing the project. The responsibility of the Project Manager also includes the time of project verification after its completion and. if applicable, the period of the maintenance of its effects. 3. The Project Manager commits to inform the University forthwith of any circumstances that may affect the implementation of the Funding Agreement. 4. The Project Principal Investigator undertakes to provide the University with accurate information and to present documents concerning the Project implementation upon the University’s request at all times. 5. The Project Manager commits to submit to the University in advance, in writing, a proposal for changes to the conditions of the project, which require the consent of the JU Representative for External Funding and/or …………………[[6]](#footnote-6). The binding force of the Project Manager's proposals is subject to the prior consent of the University, expressed in writing, and the acceptance of the proposed changes by …………..….. .\* 6. The Project Manager undertakes to provide the University, at least 7 days in advance, with all the information and documentation required by ……….....…[[7]](#footnote-7), as provided for in the Funding Agreement. Should the University find any irregularities or deficiencies in the documentation, the Project Manager is obliged to supplement the deficiencies and remove the irregularities forthwith. 7. The Project Manager undertakes to notify the University about any changes in their contact details during the period specified in § 4.1 above. 8. The Project Manager undertakes that all publications or presentations related to the performance of the Funding Agreement will include information that the work has been supported with financial resources paid out pursuant to the Funding Agreement, its form and content specified in the Agreement. 9. The Project Manager declares that they have read and understood the internal regulations applicable at the University, and undertake to observe them. 10. The Project Manager commits to ensure that all members of the project team observe the internal regulations of the University.   **§ 5**  **Property Rights and Confidentiality**   1. With regard to the protection of intellectual property rights, publications, know-how, use of existing and new knowledge and confidentiality principles in the relations between the University, the Project Manager, and the team implementing the project, the provisions of the Funding Agreement, as appropriate, the generally applicable provisions of law and University’s internal regulations shall apply. 2. The Project Manager is responsible for the proper protection of the rights listed in § 5.1.   **§ 6**  **Entrustment of the University’s Assets Purchased under the project**   1. If the project implementation involves the acquisition of tangible or intangible assets these assets become the property of the University. 2. For the purposes of the project implementation, the University shall entrust the Project Principal Investigator with the assets purchased under the Project. 3. The entrustment of the assets shall take place in accordance with the regulations applicable at the Jagiellonian University, concerning in particular the categorisation of assets as tangible or intangible assets of the Jagiellonian University, and with the JU Inventory Guidelines. 4. As of the date of being entrusted with the University’s assets, the Project Manager assumes full financial responsibility for the entrusted property. 5. Upon termination of the function of the Project Manager or at any request of the University, provided that it does not affect the project implementation, the Project Manager undertakes to return to the University the assets entrusted in accordance with this Agreement.   **§ 7**  **Personal data processing**  The personal data of the Project Manager will be processed within the scope of the data contained in this Agreement, the Funding Agreement and the documents provided for the purpose of the implementation of the Project, pursuant to Article 13 of the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016, pursuant to the Act of 10 May 2018 on personal data protection, and pursuant to the information clause attached as Annex 1 to this Agreement.  **§ 8**  **Applicable law**   1. In matters not governed by this Agreement, internal regulations of the JU and the provisions of law applicable on the territory of the Republic of Poland shall apply. 2. Any disputes arising from this Agreement shall be settled amicably by the Parties. Should the Parties fail to reach a consensus, any disputes will be resolved before the court having jurisdiction over the seat of the University. The Parties agree to the jurisdiction of Polish courts.   **§ 9**  **Duration of the Agreement, changes to the Agreement**   1. This Agreement is concluded for the period of the project implementation and the period of verification following its completion, and – if applicable – the period of supporting its results. 2. Any changes to the provisions of this Agreement must be made in writing under pain of nullity. A declaration of intent submitted in an electronic form (supported with a certified electronic signature) is equivalent to a declaration of will submitted in a written form. 3. This Agreement does not contain any provisions or expressions that would stand in conflict with the Funding Agreement. Changes to the project implementation schedule or conditions specified in the Funding Agreement have no bearing on the validity of the provisions of this Agreement, subject to § 9.4. 4. In the event that the changes to the Funding Agreement entail changes to this Agreement, the Parties shall be obliged to conclude an annex to this Agreement as appropriate. 5. Should any of the provisions of this Agreement become invalid or ineffective, it shall not affect the validity and effectiveness of the remaining provisions. An invalid or ineffective provision will be replaced by the Parties by a valid provision with a text most closely matching the Parties' respective intentions.   **§ 10**  **Form of legal acts**  This Agreement has been concluded, through written notice, in triplicate, one copy for the Project Manager and two for the Jagiellonian University[[8]](#footnote-8).  Signatures of the Parties:  Project Manager:  ………………………………………………….  Jagiellonian University:  ………………………………………………….  *\* Enter the body of the institution named in the Funding Agreement as appropriate*  Annexes:  - Annex 1– Information on Personal Data Processing  ***Annex to the agreement of ...........***  ***concluded with a Project Manager not employed by the JU***  **Information on Personal Data Processing**  Pursuant to Article 13 of the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation, hereinafter: GDPR), the Jagiellonian University informs that:   1. **The Controller** of your personal data is the Jagiellonian University, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków, represented by the JU Rector. 2. **The Jagiellonian University has appointed a Data Protection Officer at** ul. at ul. Gołębia 24, 30-007 Kraków, room no 31. The Officer can be contacted via [e-mail](https://ujchmura-my.sharepoint.com/personal/bernadetta_patecka_uj_edu_pl/Documents/Umowy/AppData/Local/AppData/Local/AppData/Local/AppData/Local/Microsoft/Windows/INetCache/AppData/Local/Microsoft/Windows/INetCache/Content.Outlook/AppData/Local/Microsoft/Windows/Monika/Desktop/e-mail): iod@uj.edu.pl by phone at 12 663 12 25. 3. Your personal data will be processed **for the purpose** of implementing, evaluating and settling the Project “**……………..**” (hereinafter: the Project) funded by …………., necessary archiving of the data and performance of the agreement concluded with you, as the Project Manager, on … **pursuant to this agreement** (hereinafter: Agreement in the Project). 4. Providing your personal data is a necessary prerequisite for the conclusion and performance of the Agreement in the Project. Failing to provide personal data precludes participation in the call. 5. Your personal data will be made **available**: to …………………., entities assessing or controlling the proper implementation of the Project for which Agreement has been concluded, the auditor acting in accordance with the law or to whom the Jagiellonian University commissioned the audit, institutions such as the Supreme Audit Office, the relevant tax office and the Social Insurance Institution, other entities entitled to obtain data in accordance with the law and the Funding Agreement concluded with ………………………. 6. Your personal data **~~shall~~** **/ shall not be transferred to third countries** **(outside the EEA)** **/ to international organisations**. 7. Your personal data will be **processed for the following period**: until the completion of the Project and settlement of the Funding Agreement concluded with ………………., over the period of Project duration (if applicable) and subsequently until the expiry of the statute of limitations for claims under the Agreement in the Project; for archiving purposes: for the period provided by law. 8. You have the **following rights**: to obtain information on personal data processing and rights resulting from the GDPR, to access your data and rectify them, as well as to have them deleted from the controller’s database (unless further processing is necessary for fulfilling a legal obligation or for the purposes of determining, pursuing, or defending claims), to limit their processing or transfer, and to object to the processing of the data – in the cases and under the conditions specified in the GDPR. 9. Your personal data **~~will~~ / will not be subject to automated decision making**, including profiling. 10. You have the right to lodge **a complaint with the President of the Office for Personal Data Protection**, should you ascertain that the processing of your personal data violates the provisions of the GDPR.   **I hereby confirm that I have read and understood the above information..**  ……………………………………………  *place, date, legible signature* |

1. W przypadku cudzoziemców nieposiadających numeru PESEL [↑](#footnote-ref-1)
2. \**Wpisać odpowiedni organ instytucji określonej w Umowie o finansowanie* [↑](#footnote-ref-2)
3. [↑](#footnote-ref-3)
4. Stosować w przypadku zawierania umowy z zachowaniem pisemnej formy czynności prawnej. W przypadku zawierania umowy z zachowaniem elektronicznej formy czynności prawnej wpisać:

   *Niniejsza umowa zawarta została z zachowaniem elektronicznej formy czynności prawnej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym.* *Umowę, sporządzoną w formie elektronicznej, otrzymuje każda ze Stron.* [↑](#footnote-ref-4)
5. In the case of foreigners, who have no PESEL number [↑](#footnote-ref-5)
6. \**Enter the body of the institution named in the Funding Agreement as appropriate* [↑](#footnote-ref-6)
7. [↑](#footnote-ref-7)
8. Apply when concluding an agreement with the provision of written notice to legal acts. Apply when concluding an agreement with the provision of electronic notice to legal acts enter the following:

   *This Agreement has been concluded, through electronic notice and supported with a certified electronic signature.* *The Agreement, drawn up in an electronic form, is received by either Party.* [↑](#footnote-ref-8)